Conlangers' fluency in their own conlangs

Jim Henry
jimhenry@pobox.com
21 March 2009
Third Language Creation Conference

I've promised Rick Harrison an article on this subject, which will cover everything in my talk and probably more, for his zine *Invented Languages*. The text of this article, and the detailed analysis of my survey results, will not appear on my website until a year after they appear in print. Anonymized raw survey data will appear on my website at some point. Here I give the references and footnotes for my talk and the eventual article.

1. "Conlang Fluency Survey". The introduction and questions from my survey, in the same form as it was posted to the CONLANG list, Zompist Bulletin Board, etc. (I will continue to accept responses until I finish writing the article.)

   http://www.rickharrison.com/language/tanerai.html


   The Esperanto version of this article is based on an article by Kálmán Kaloscay in the 1933 *Enciklopedio de Esperanto*, which contains the anecdotes about Grabowski's attempts to converse in Volapük with Johann Martin Schleyer (sometime between 1880 and 1887) and his more successful conversation with Zamenhof in Esperanto in late 1887. I have not yet traced these anecdotes further back, but I think it possible and plan to do so.


   http://archives.conlang.info/fhu/bardae/pualtuzhaen.html

The Zompist Bulletin Board does not generally archive discussion threads indefinitely; the thread "Can you speak your conlang?" of March-July 2008 I mention has aged off and been deleted. I can email my offline copy of this thread to anyone who is interested.